

ainternacional teatro

HAMLET

by William Shakespeare



traduccion ao galego:
Alfredo Conde

direccion:
Jorge Rey

Alfredo Padilla

www.ainternacional.com

HAMLET
By William Shakespeare
"a work in progress..."

Hamlet:

Un traballo de investigación e laboratorio teatral sobre o lendario texto de Shakespeare, o único límite e marco fixo é o propio texto do autor, onde o actor investiga e explora as posibilidades desestructurando a orde orixinal da fábula. A proposta escénica é de investigación permanente, sobre o texto a historia e as súas posibilidades, en determinado momento deste proceso o mesmo ábrese á mirada do espectador a partir dunha estrea en funcións, pero a intención é que o traballo de investigación siga discorrendo a través das representacións ante público.

As funcións realizarase en inglés orixinal ou en Galego coa tradución do escritor Alfredo Conde (Premio Nacional de Literatura e Premio Nadal).

Equipo de trabajo/ Crew:

Alfredo Conde (Premio Nadal, e Nacional de Literatura), que escribirá a versión en galego do texto teatral de Shakespeare, xerando deste feito, un proveitoso aporte a nosa dramaturxia.

Jorge Rey: Actor, director, dramaturgo e adaptador teatral, formado en Bos Aires nos talleres dos maestros Ana Labat, Luís Agustoni, Alberto Ure, Augusto Fernández e Roberto Espina. Director e fundador de compañía de teatro Ainternacional, farase cargo da dirección e da posta en escea

Alfredo Padilla: actor especializado en Shakespeare na RADA (Royal Academy of Dramatic Art) Reino Unido, a academia de formación de actores Shakesperianos por excelencia desde hai máis de cen anos, como Sir John Gielgud, Sir Anthony Hopkins o Kenneth Brannagh, entre outros.

Estreou "The Fall of Anthony" (Unha versión de Xulio César e Antonio e Cleopatra) en Londres baixo a dirección de John Adams, director de escena da RADA durante estes últimos trinta anos.

O Staff de profesores especializados en Shakespeare con los que completó a súa formación na RADA es la seguinte:

Nona Shepphard Directora Xeral

John Adams- Director adxunto do Acting Shakespeare in RADA.

Hugh Fraser Monólogos,

Nick Hutchison Monólogos, y Esceas de multitudes en Shakespeare,

Katya Benjamin Alexander Technique, Movimento, Physical Performance

Andrew Charity Canto Shakespeareano

Greg De Polnay Linguaxe e Estilo

Tim Hardy Esceas

Michael Gieleta A Personaxe dentro do Texto

Alison Skilbeck Sonetos Shakespereanos

Brigid Panet Esceas

Darren Royston Danza na época de Shakespeare

Brett Yount Loita escénica

Adrienne Thomas Técnica vocal

Jessica Turner Sonetos

Andrew Visnevski Esceas

Cada un dos docentes teñen unha forte vinculación ao mundo do Shakespeare no Reino Unido, xa sea dende a BBC, a Royal Shakespeare Company ou o Old Vic theatre ou o Young Vic theatre ou o mesmo Globe theatre, etc .

O noso desexo e mailo noso destino /Our wills and fates
Van por camiños tan distintos /do so contrary run
Que fan vir embaixo os nosos propósitos./that our devices still are overthrown.
As nosas ideas son nosas/Our thoughts are ours,
Pero os seus fins non o son./their ends none of our own



Equipo/ Crew

Actor: Alfredo Padilla

Director: Jorge Rey

Axudante Dirección: Josito Porto

Vestuario: Cloti Vaello

Música: Ale Casquero

English coaching: Raul Villares

Arte Foto: Roberto Furmanski

Producción: Fran Sanz



Contacto:

(34) 686 174 937

Email: ainternacionalteatro@gmail.com

[Www.ainternacional.com](http://www.ainternacional.com)

ainternacional teatro

HAMLET

by William Shakespeare

"a Work in progress..."

asistente dirección:
Josito Porto

vestuario:
Cloti Vaello

música:
Ale Casquero

english coaching:
Raul Villares

producción:
Fran Sanz

arte foto:
Roberto Furmanski

